ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Семьян Т. Ф.
Пользователь: semiantf
Дата подписания: 25.05.2023

Т. Ф. Семьян

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.01 Иностранный язык в профессиональной деятельности
для направления 45.04.01 Филология
уровень Магистратура
форма обучения очная
кафедра-разработчик Русский язык как иностранный

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 980

Зав.кафедрой разработчика,
д.филол.н., проф.

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Харченко Е. В.
Пользователь: kharchenkoev
Дата подписания: 25.05.2023

Е. В. Харченко

Разработчик программы,
д.филол.н., проф., заведующий кафедрой

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Харченко Е. В.
Пользователь: kharchenkoev
Дата подписания: 25.05.2023

Е. В. Харченко

Челябинск

1. Цели и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является формирование навыка использования иностранного языка (русского) в деловой и профессиональной коммуникации. Основная цель – формирование у магистрантов языковой и речевой компетенции в объеме, обеспечивающем возможность осуществлять учебную и профессиональную деятельность на русском языке и необходимой профессиональной сфере. Выделим образовательную, развивающую и воспитательную цели: - образовательная цель предполагает изучение иностранного языка как средства профессионального общения; - развивающая цель заключается в овладении когнитивными стратегиями, общее интеллектуальное развитие личности магистранта, развитие социальной адаптации обучающегося; - воспитательная цель - формирование уважительного отношения к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствование нравственных качеств личности магистранта. Задачи дисциплины: - сформировать общекультурную компетенцию (способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу); - сформировать общепрофессиональную компетенцию (готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности); - сформировать профессиональную компетенцию (способность к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового стиля).

Краткое содержание дисциплины

Освоение учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» позволит магистрантам удовлетворять коммуникативные потребности при общении с носителями языка профессиональной сфере. Магистранты научатся оформлять официально-деловые документы, осуществлять деловую коммуникацию и работать с разными типами и стилями речи.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знает: основные различия письменного и устного академического дискурса, терминологическую базу для профессионального общения; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; способы поиска источников профессиональной информации на иностранном языке Умеет: адекватно понимать и интерпретировать устные и письменные академические тексты; составлять академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи); создавать адекватные высказывания в условиях конкретной ситуации профессионально-ориентированного

	общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по профессиональному общению применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионально-ориентированного общения для академического и профессионального взаимодействия; работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке Имеет практический опыт: использования коммуникативных стратегий для профессионально-ориентированной деятельности; использования приемов чтения профессионально-ориентированных текстов структурирования усваиваемого материала; методикой межличностного профессионального общения на русском и иностранном языках; презентационными технологиями для представления результатов исследовательской деятельности; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий; речевых стратегий для участия в профессионально-ориентированной коммуникации на иностранном языке
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Знает: основы культуры зарубежных стран; основы межкультурной профессионально-ориентированной коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения профессионально-ориентированных и исследовательских задач; механизмы поиска информации о культурных особенностях и традициях различных профессиональных, необходимой для профессионального взаимодействия с представителями другой культуры в процессе выполнения проектной, академической и исследовательской деятельности Умеет: владеть разнообразным арсеналом форм и средств культурного общения в академической среде, выполнять отдельные задания по проведению исследований (реализации проектов) в команде с представителями иноязычной культуры; выстраивать профессиональное взаимодействие, учитывая особенности различных культур, проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; выступать в роли медиатора культур; демонстрировать уважительное отношение к социокультурным традициям различных социальных групп при выполнении совместной проектной и исследовательской деятельности Имеет практический опыт: конструктивного взаимодействия в поликультурном академическом социуме с использованием

	этических норм поведения, эффективного продвижения результатов собственной и командной исследовательской деятельности в группе с представителями иноязычной культуры; эффективного сотрудничества с представителями профессионального сообщества с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессионально-ориентированных и исследовательских задач

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	1.О.07 Технологии профессиональной коммуникации, ФД.01 Российское кино в аспекте современных тенденций развития культуры

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е., 144 ч., 74,75 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		1	2
Общая трудоёмкость дисциплины	144	72	72
Аудиторные занятия:	64	32	32
Лекции (Л)	0	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	64	32	32
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0
Самостоятельная работа (СРС)	69,25	35,75	33,5
Составление текстов по разным темам.	3,75	3.75	0
Подготовка к ролевым и лингвистическим играм (по заданным темам).	20	10	10
Составление словаря	9,5	0	9.5
Подготовка к экзамену	14	0	14
Выступления с сообщениями по заданным темам в соответствии с требованиями предъявляемого уровня.	8	8	0
Подготовка к зачёту	14	14	0
Консультации и промежуточная аттестация	10,75	4,25	6,5

Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Личные документы	8	0	8	0
2	Внутренние документы	8	0	8	0
3	Внешняя деловая переписка. Структура делового письма	8	0	8	0
4	Письмо-просьба. Письмо-запрос. Письмо-требование	8	0	8	0
5	Письмо-напоминание. Письмо-ответ. Письмо-извещение	8	0	8	0
6	Официально-деловое общение	8	0	8	0
7	Переговоры: подготовка, стратегия, этапы.	8	0	8	0
8	Ведение переговоров	8	0	8	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-3	1	Личные документы Резюме, автобиография, анкета, письмо-заявление об устройстве на работу	6
4	1	Деловая игра. Устройство на работу: собеседование	2
4-7	2	Внутренние документы Служебная записка, докладная записка, объяснительная записка, документ-матрица	6
8	2	Проверочная работа	2
9-12	3	Внешняя деловая переписка. Структура делового письма Композиция делового письма, реквизиты, правила рубрикации, образцы писем Словосочетания "Глагол + существительное, образованное от глагола, использование глаголов несовершенного и совершенного вида, языковые штампы и клише	6
12	3	Контрольная работа	2
13-15	4	Письмо-просьба. Письмо-запрос. Письмо-требование Императив для выражения просьбы, номенклатурные сокращения, обозначающие юридический статус организаций, русские мужские и женские имена, отчества и фамилии	6
16	4	Тест	2
17-19	5	Письмо-напоминание. Письмо-ответ. Письмо-извещение Обозначение промежутков времени (во время, в течение), промежутки времени со значением "срок-процесс-результат", с конструкциями со словом "который" Активные и пассивные конструкции с субъектом и без субъекта, деепричастие и образование деепричастий	6
20	5	Проверочная работа	2
21-23	6	Официально-деловое общение. Подготовка к выступлению с докладом	6

24	6	Выступление с докладом или деловая игра (бонус)	2
25-27	7	Переговоры: подготовка, стратегия, этапы	6
28	7	Контрольная работа	2
29-31	8	Ведение переговоров Технологии эффективной коммуникации, национальная специфика	6
32	8	Деловая игра. Переговоры	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Составление текстов по разным темам.	Беляева Г.В., Нахабина М.М. Я пишу по-русски. Пособие по письму. Книга для студентов. Элементарный уровень / Г.В. Беляева, М.М. Нахабина. – М., МГУ им. Ломоносова, Центр международного образования, 2015. - С. 66-76	1	3,75
Подготовка к ролевым и лингвистическим играм (по заданным темам).	Акишина, А.А. Элементарное общение по-русски / А.А. Акишина. - М.: Русский язык. Курсы, 2014. - С. 55-58, 63, 75	2	10
Составление словаря	Русский язык как иностранный. Дидактические материалы. Модуль 1- 4 – Мн.: «Издательский центр БГУ», 2011. - С. 54- 68	2	9,5
Подготовка к экзамену	Базванова Т.Н. Бизнес-корреспонденция. Пособие по обучению деловому письму для изучающих русский яык как иностранный / Т.Н. Базванова, Т.К. Орлова. - М.: Русский язык. Курсы, 2009. - с. 56-105. Материалы дисциплины в Электронном ЮУрГУ (https://edu.susu.ru/login/index.php)	2	14
Выступления с сообщениями по заданным темам в соответствии с требованиями предъявляемого уровня.	Базванова Т.Н. Бизнес-корреспонденция. Пособие по обучению деловому письму для изучающих русский яык как иностранный / Т.Н. Базванова, Т.К. Орлова. - М.: Русский язык. Курсы, 2009. - 152 с.	1	8
Подготовка к зачёту	Базванова Т.Н. Бизнес-корреспонденция. Пособие по обучению деловому письму для изучающих русский яык как иностранный / Т.Н. Базванова, Т.К. Орлова. - М.: Русский язык. Курсы, 2009. - с. 5-55. Материалы дисциплины в Электронном ЮУрГУ (https://edu.susu.ru/login/index.php)	1	14
Подготовка к ролевым и	Акишина, А.А. Элементарное общение	1	10

лингвистическим играм (по заданным темам).	по-русски / А.А. Акишина. - М.: Русский язык. Курсы, 2014. - С. 55-58, 63, 75		

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи-тыва-ется в ПА
1	1	Текущий контроль	Деловая игра 1	2	100	Оценивается: 1) письменная часть задания (написание автобиографии, резюме) // проверка корректности выполнения письменной части - 40 баллов (Задание считается выполненным, если содержание соответствует заполняемому документу. При наличии коммуникативно-незначимых ошибок, вычитается 0,5 балла за каждую; коммуникативно-значимых ошибок вычитается 2 балла за каждую; за недостаточный объём (менее 20 фраз) снимается 5 баллов. Студент может получить поощрительный балл за самостоятельность и креативность - плюс 2 балла) 2) выступление в соответствии с заданной ролью (грамотность и выразительность речи, объём высказывания, соответствие официальному стилю, стратегия поведения, ответы на вопросы/качество вопросов) - 50 баллов (Задание считается выполненным, если студент справился с ролью. При наличии коммуникативно-незначимых ошибок, вычитается 0,5 балла за каждую; коммуникативно-значимых ошибок вычитается 2 балла за каждую; за недостаточный объём (менее 30 фраз) снимается 5 баллов, за несоответствие стилю - 5 баллов, за нелогичную стратегию поведения - 5 баллов, за отсутствие ответа на вопрос - 3 балла (за каждый) Должно быть задано минимум 5 вопросов. Студент может получить поощрительный балл за самостоятельность и креативность -	зачет

						плюс 5 баллов) 3) креативность выступления (созданный образ, творческий подход при ответе на вопрос, успешное прохождение собеседования) - 10 баллов	
2	1	Текущий контроль	Проверочная работа	1	25	Контрольное письменное задание проводится по завершении изучения материалов раздела. На выполнение заданий отводится 90 минут. Магистрантам выдаются задания, направленные на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях, оценивается работа по пятибалльной системе (каждое из 5 заданий). 5: Ответы на вопросы даны без ошибок. Магистрант продемонстрировал умения воспринимать информацию и правильно ее анализировать. 4: Допущены 1-2 ошибки. Магистрант научился воспринимать информацию и анализировать ее. 3: Допущены 3-4 ошибки. Магистрант не овладел до конца умениями воспринимать информацию и анализировать ее. 2: Допущено 5 и более ошибок. Магистрант не владеет умениями воспринимать информацию и анализировать ее. 1: Отсутствие системности при ответе на вопрос, фрагментарность, частичная демонстрация освоенных компетенций.	зачет
3	1	Текущий контроль	Контрольная работа	2	25	Контрольная работа проводится по завершении изучения материалов раздела. На выполнение заданий отводится 90 минут. Магистрантам выдаются задания, направленные на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях, оценивается работа по пятибалльной системе (каждое из 5 заданий). 5: Ответы на вопросы даны без ошибок. Магистрант продемонстрировал умения воспринимать информацию и правильно ее анализировать. 4: Допущены 1-2 ошибки. Магистрант научился воспринимать информацию и анализировать ее. 3: Допущены 3-4 ошибки. Магистрант не овладел до конца умениями воспринимать информацию и анализировать ее. 2: Допущено 5 и более ошибок. Магистрант не владеет умениями воспринимать информацию и	зачет

						анализировать ее. 1: Отсутствие системности при ответе на вопрос, фрагментарность, частичная демонстрация освоенных компетенций.	
4	1	Проме-жуточная аттестация	зачет	-	70	Оценка результатов учебной деятельности осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы в курсе дисциплины на do.susu.ru Рейтинг (100 баллов) складывается из работы в течение семестра (0,6Rтек) и выполнения задания промежуточной аттестации (0,4R). При успешном выполнении всех КРМ дисциплины возможно выставление оценки автоматом. Прохождение мероприятия промежуточной аттестации не является обязательным. Студент может повысить свой рейтинг, пройдя ПА. Зачёт проводится в форме контрольного теста. В аудитории, где проводится зачёт, может одновременно присутствовать не более 8 студентов. Каждому студенту даётся бланк с заданиями (или электронный тест), состоящий из 19 заданий, представлены задания разного типа (выбор варианта ответа - 1 балл, короткий ответ - 2 балла, развёрнутый ответ - 20 баллов). При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Максимальное количество баллов за мероприятие – 70, для получения оценки «зачтено» необходимо набрать 42 балла.	зачет
5	2	Текущий контроль	Тест	1	70	Максимальное количество баллов - 70. Оценка зачтено ставится, если студент набрал 42 баллов и выше. Не зачтено ставится, если студент набрал менее 42 баллов.	экзамен
6	2	Текущий контроль	Контрольная работа	1	25	Контрольная работа проводится по завершении изучения материалов раздела. На выполнение заданий отводится 90 минут. Магистрантам выдаются задания, направленные на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях, оценивается работа по пятибалльной системе (каждое из 5 заданий). 5: Ответы на вопросы даны без ошибок. Магистрант продемонстрировал умения воспринимать информацию и правильно ее анализировать. 4: Допущены 1-2 ошибки. Магистрант	экзамен

						научился воспринимать информацию и анализировать ее. 3: Допущены 3-4 ошибки. Магистрант не овладел до конца умениями воспринимать информацию и анализировать ее. 2: Допущено 5 и более ошибок. Магистрант не владеет умениями воспринимать информацию и анализировать ее. 1: Отсутствие системности при ответе на вопрос, фрагментарность, частичная демонстрация освоенных компетенций.	
7	2	Текущий контроль	Деловая игра 2	2	100	Оценивается: 1) подготовительный этап работы и составленные для мероприятия тексты - 20 баллов (оценивается креативность и грамотность оформления материала: при наличии коммуникативно-незначимых ошибок, вычитается 0,5 балла за каждую; коммуникативно-значимых ошибок вычитается 2 балла за каждую) 2) выступление в соответствии с заданной ролью (грамотность и выразительность речи, объём высказывания, соответствие официальному стилю, стратегия поведения, ответы на вопросы/качество вопросов, работа в команде, умение решать проблемы) - 70 баллов (Задание считается выполненным, если студент справился с ролью. При наличии коммуникативно-незначимых ошибок, вычитается 0,5 балла за каждую; коммуникативно-значимых ошибок вычитается 2 балла за каждую; за недостаточный объём (менее 30 фраз) снимается 5 баллов, за несоответствие стилю - 5 баллов, за нелогичную стратегию поведения - 5 баллов, за отсутствие активной работы в команде - 5 баллов, за отсутствие решения проблемы - 5 баллов. Студент может получить поощрительный балл за самостоятельность и креативность - плюс 5 баллов) 3) креативность при выступлении (созданный образ, творческий подход при ответе на вопрос, успешное решение проблемы) - 10 баллов	экзамен
8	2	Текущий контроль	Устное выступление по предложенной теме	1	20	20 баллов: выступление в соответствии с заданной ролью (грамотность и выразительность речи, объём высказывания (10 фраз), соответствие официальному стилю, стратегия	экзамен

						поведения, умение решать проблемы) 10 баллов: за частично решённую проблему, ставится 0 баллов: за нерешённую проблему. Если проблема решена полностью или частично, то оценивается выступление по следующим параметрам: за коммуникативно-значимые ошибки – минус 2 балла, за коммуникативно-незначимые ошибки – минус 0,5 баллов, за несоответствие объёму высказывания – 5 баллов, за элементы разговорного стиля (1-2 – минус 1 балл, 3-4 – минус 2 балла, более 5 – минус 3 балла) за отсутствие стратегии в решении задачи – минус 5 баллов.	
9	2	Текущий контроль	Словарный диктант	1	14	Магистранту в первом задании необходимо верно написать термины по предложенному определению, за каждый правильный ответ студент получает 1 балл (всего 5 баллов за задание). Во втором задании необходимо дать определение понятию, верно написанное определение - 3 балла, есть неточность в определении или определение содержит 2-3 коммуникативно-незначимых ошибки - 2 балла, определение неточное и содержит 3-4 ошибки - 1 балл, нет верного определения, допущено более 5 ошибок - 0 баллов. Максимальное количество баллов за задание 2 - 9 баллов.	экзамен
10	2	Проме-жуточная аттестация	Экзамен	-	10	Оценка результатов учебной деятельности осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы в курсе дисциплины на do.susu.ru Рейтинг (100 баллов) складывается из работы в течение семестра (0,6Rтек) и выполнения задания промежуточной аттестации (0,4R). При успешном выполнении всех КРМ дисциплины возможно выставление оценки автоматом. Прохождение мероприятия промежуточной аттестации не является обязательным. Студент может повысить свой рейтинг, пройдя ПА. Экзамен проводится в форме ответа на вопросы билетов. В аудитории, где проводится экзамен, может одновременно присутствовать не более 8 студентов. Каждому студенту дается билет с 2 вопросами: один теоретический и один	экзамен

						практический. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Полный ответ на вопрос при отсутствии коммуникативно значимых ошибок в речи соответствует 4 баллам. Полный ответ на вопрос при 1 коммуникативно значимой ошибке в речи или неполный ответ при отсутствии ошибок соответствует 3 баллам. Неполный ответ на вопросы при наличии 2-3 коммуникативно значимых ошибок соответствует 2 баллам. Неполный ответ и наличие 4-5 соответствует 1 баллу. Неправильный ответ либо его отсутствие, либо наличие более 5 коммуникативно значимых ошибок соответствуют 0 баллов. Может быть добавлен 1 поощрительный балл к ответу на вопрос за самостоятельность и креативность. Максимальное количество баллов за мероприятие - 10.	

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	Процедура зачёта не является обязательной, студент может получить зачёт по результатам текущего контроля или повысить свой рейтинг, пройдя ПА. Зачёт проводится в форме контрольного теста. В аудитории, где проводится зачёт, может одновременно присутствовать не более 8 студентов. Каждому студенту даётся бланк с заданиями (или электронный тест), состоящий из 19 заданий. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Максимальное количество баллов за мероприятие – 70, для получения оценки «зачтено» необходимо набрать 42 балла.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения
экзамен	Процедура экзамена не является обязательной, студент может получить экзамен по результатам текущего контроля или повысить свой рейтинг, пройдя ПА. Экзамен проводится в форме ответа на вопросы билетов. В аудитории, где проводится экзамен, может одновременно присутствовать не более 8 студентов. Каждому студенту дается билет с 2 вопросами: один теоретический и один практический. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Полный ответ на вопрос при отсутствии коммуникативно значимых ошибок в речи соответствует 4	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

	баллам. Полный ответ на вопрос при 1 коммуникативно значимой ошибке в речи или неполный ответ при отсутствии ошибок соответствует 3 баллам. Неполный ответ на вопросы при наличии 2-3 коммуникативно значимых ошибок соответствует 2 баллам. Неполный ответ и наличие 4-5 соответствует 1 баллу. Неправильный ответ либо его отсутствие, либо наличие более 5 коммуникативно значимых ошибок соответствуют 0 баллов. Может быть добавлен 1 поощрительный балл к ответу на вопрос за самостоятельность и креативность. Максимальное количество баллов за мероприятие - 10.	

6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
УК-4	Знает: основные различия письменного и устного академического дискурса, терминологическую базу для профессионального общения; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; способы поиска источников профессиональной информации на иностранном языке	+	+		+	+		+		+	+
УК-4	Умеет: адекватно понимать и интерпретировать устные и письменные академические тексты; составлять академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи); создавать адекватные высказывания в условиях конкретной ситуации профессионально-ориентированного общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по профессиональному общению применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионально-ориентированного общения для академического и профессионального взаимодействия; работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке	+	+	+	+		+	+			+
УК-4	Имеет практический опыт: использования коммуникативных стратегий для профессионально-ориентированной деятельности; использования приемов чтения профессионально-ориентированных текстов структурирования усваиваемого материала; методикой межличностного профессионального общения на русском и иностранном языках; презентационными технологиями для представления результатов исследовательской деятельности; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий; речевых стратегий для участия в профессионально-ориентированной коммуникации на иностранном языке	+			+		+	+	+		+
УК-5	Знает: основы культуры зарубежных стран; основы межкультурной профессионально-ориентированной коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения профессионально-ориентированных и исследовательских задач; механизмы поиска информации о культурных особенностях и традициях различных профессиональных, необходимой для профессионального взаимодействия с представителями другой культуры в процессе выполнения проектной, академической и исследовательской деятельности					+	+	+			+
УК-5	Умеет: владеть разнообразным арсеналом форм и средств культурного общения в академической среде, выполнять отдельные задания по проведению исследований (реализации проектов) в команде с представителями иноязычной культуры; выстраивать							+			+

	профессиональное взаимодействие, учитывая особенности различных культур, проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; выступать в роли медиатора культур; демонстрировать уважительное отношение к социокультурным традициям различных социальных групп при выполнении совместной проектной и исследовательской деятельности									
УК-5	Имеет практический опыт: конструктивного взаимодействия в поликультурном академическом социуме с использованием этических норм поведения, эффективного продвижения результатов собственной и командной исследовательской деятельности в группе с представителями иноязычной культуры; эффективного сотрудничества с представителями профессионального сообщества с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессионально-ориентированных и исследовательских задач					+		+		+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Мунин, А. Н. Деловое общение [Текст] курс лекций А. Н. Мунин ; Рос. акад. образования, Моск. психол.-соц. ин-т. - М.: Флинта, 2008. - 374, [1] с. ил. 21 см.

б) дополнительная литература:

1. Русский язык и культура речи. Рабочая тетрадь : Справочные материалы. Упражнения [Текст] учеб.-метод комплекс для оч. и заоч. форм обучения под общ. ред. Е. В. Харченко и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Культура речи и проф. общение, Каф. Рус. яз. и литература ; ЮУрГУ. - Челябинск: Б. И., 2011. - 111 с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

Не предусмотрены

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Базванова Т.Н. Бизнес-корреспонденция. Пособие по обучению деловому письму для изучающих русский яык как иностранный / Т.Н. Базванова, Т.К. Орлова. - М.: Русский язык. Курсы, 2009. - 152 с.
2. Методическое пособие для иностранных студентов. – Хабаровск: ДВГУПС, 2012. – 46 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание

1	Дополнительная литература	eLIBRARY.RU	Рыбачева Л.В., Копров В.Ю., Земскова Л.П. Русский язык для делового общения. - Воронеж, 1992. - 120 с. http://elibrary.ru/item.asp?id=21121016
2	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Вишняков, С.А. Русский язык как иностранный. [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 240 с. http://e.lanbook.com/book/12965

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (https://edu.susu.ru)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	313 (УДК)	Компьютерная техника